

# 燕 巡

2025  
春夏

NO 5  
March  
2025

新潟県燕市観光ガイド  
本誌は  
春夏号と秋冬号  
年2回発行します

燕市の旬な情報をお届け

特集

## 分水散歩

信濃川を分流させた大河津分水。  
西蒲三山の一角を有する自然豊かな分水エリア。  
800年続く鎮守堂からスタートし、  
歴史と自然を巡ろう。

連載

彩りハナトキめぐり 特別編  
——「燕桜案内」

燕産  
——「花柳寿之柳（おいらん道中）」



# 分水散歩

地蔵堂本町通り

国上・渡部



## 地蔵堂本町通りから国上・渡部エリアへ 街道宿場の面影と歴史 成長期を支えた名店&新スポット

平野から見れば夕日の沈む方角に広がる西蒲三山。その一角、国上山の裾野に分水地区がある。古代より蒲原郡と呼ばれるほど水草が茂る湿地帯を、市を代表する美田地域に変えたのは、水禍から救った大河津分水路の功績に他ならない。昭和の市町村合併では、この大きな恩恵に由来し、「分水」が新町名に使われた。燕市となった今もその名は地元民に深く愛されている。

上州と越後を結ぶ旧三国街道の宿駅として発展した地蔵堂本町通り。当時の雁木の面影を残し、経済成長期を支えた飲食店や地域に愛される菓子屋も点在。自然豊かな道の駅には、人気店の商品が勢揃い。燕を代表する観光エリアを歩こう。

### 旬の食材たっぷりの華やかクレープに会う



写真は苺&ニューヨークチーズケーキ810円（テイクアウト）、825円（店内）。春は桜をイメージしたクレープ、夏はフレッシュベリー系のクレープが登場予定。

分水大武エリア  
クレープショップ  
フランボワーズ

直接農家から仕入れるイチゴなど、季節のフルーツを使ったクレープが人気。メニューは300種以上。さらに新メニューをぞくぞく考案。いつ訪れても新しい味に出会える。創業から40年以上。大人になっても通い続けるファンも多い。

燕市分水大武 2-1-11  
0256-97-3156  
11時～19時  
火曜定休  
<https://furambowa-zu.com/>  
@crepe\_shop\_framboise

### 幼少期を過ごした良寛ゆかりの地

地蔵堂本町通りエリア  
中村家  
ナカムラケ

良寛が勉学に励んでいた頃に寄宿した親戚の家。2階の一室は、良寛が過ごした面影を残す。

燕市地蔵堂本町 1-5  
個人宅のため、内部の見学は不可



### 800年まちを見守り続ける鎮守堂

地蔵堂本町通りエリア  
願王閣  
ガンノウカク

地名の由来となった地蔵尊を本尊とする町の鎮守堂。総檜造りの本殿など複数の文化財を有する。

燕市地蔵堂本町 1-7-5  
0256-63-7002  
(燕市役所社会教育課)



### 親子三代でつむぐ 親しみ深い中華そば

分水大武エリア  
中華亭  
チュウカタイ

創業54年。祖母の手打ち中華を原点に、父の“燕の背脂”の味を守り続ける店。地元民はもちろん、観光客にも愛される「中華そば」。野菜たっぷりの「五目みそ」は食べ応え十分で働く男子の胃袋を掴んでいる。シンプルなトッピングとバランスの良い味わいが特徴だ。

燕市分水大武 1-4-3  
0256-97-2023  
11時～19時  
火曜定休



中華そば（中油）750円。豚ゲンコツと煮干しをベースにしたスープ、豚モモ肉のチャーシューなど当時から変わらない味を提供。麺の量やかたさ、背脂の量、しよっぱさなど調整もできる。



## 手土産にぴったりの分水銘菓2選!



地蔵堂本町通りエリア

渡辺菓子店の

「茶つぼまんじゅう」1個 140円

定期いちびの4と9の日に販売する限定お菓子。ふんわり生地の中は黄身あんが入り、卵の優しい風味とココを感じる。1月から5月にかけて登場する桜餡バージョンも人気だ。

燕市地蔵堂本町 1-3-4

0259-97-2267

9時~18時

毎月7日、20日、27日定休

地蔵堂本町通りエリア

菓子工房ホカリの

「おいらん最中」1個 150円

地元民の手土産にと、先代が考案した。以来、同じ型で変わらぬ味を守る。もち米100%の皮に、抹茶あんとお倉あんがたっぷり入っている。求肥(ぎゅうひ)の食感も楽しい。

燕市地蔵堂本町 2-4-9

0256-97-2302

9時~19時

不定休



## 200年かけて実現 平野を救った一大事業

大河津分水路 洗堰

オオコウツブンスイロアライゼキ

信濃川から日本海へ分流するよう掘り進められた人口の河川。水量を調整する洗堰など歴史的建造物も見どころ。



燕市五千石

0256-97-2195

(信濃川大河津資料館)

## 燕の「いいもの」をゲットしよう!



オリジナルワンカップ  
3種セット  
1,600円税込



国上・渡部エリア

道の駅 SORAIRO 国上

ミチノエキンライロクガミ

足湯テラスに温泉、キャンプ場も併設。地元の採れたて野菜や特産品が揃う。分水の飲食店が持ち寄りのお惣菜も人気。燕市をイメージした、3種のオリジナルワンカップセットもオススメ。

燕市国上5866-1

0256-98-0770

10時~18時

4月初旬~11月初旬は

手ぶらBBQ11時~21時

デイキャンプ11時~17時

## かわいい♡を作り出す新しい工房へ



絵本やオリジナルソングと組み合わせて遊べる組み木のおもちゃ。「くみ木の絵本 おかえり どうぶつはうす」13,200円。

国上・渡部エリア

くみ木の森工房

クミキノモリコウボウ

燕市出身のデザイナーの工房兼ショップが渡部エリアにオープン。世界のデザイン賞も受賞した知育玩具「くみ木の絵本」をはじめ、「かわいい」モノを日々創造している。フリーオープンや小学生から体験できるワークショップ、スクールも随時開催。

燕市渡部1806-6

第4木曜10時~15時

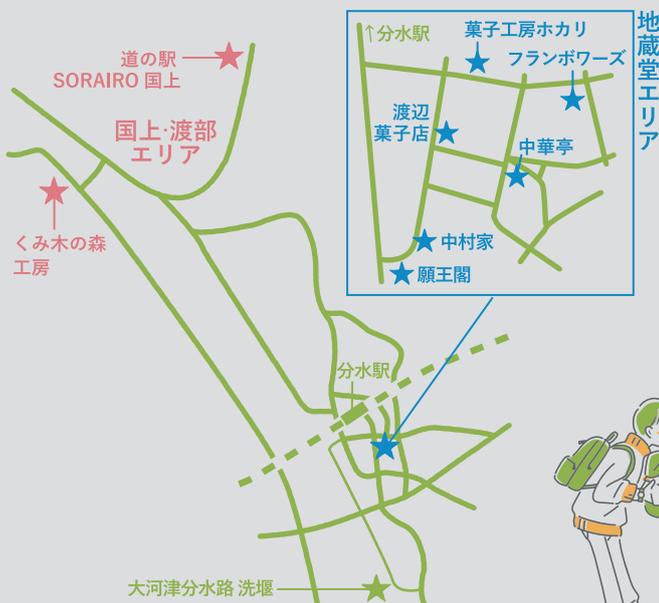
フリーオープン10時~16時

※オープン日要問い合わせ

ワークショップ、スクール

要予約

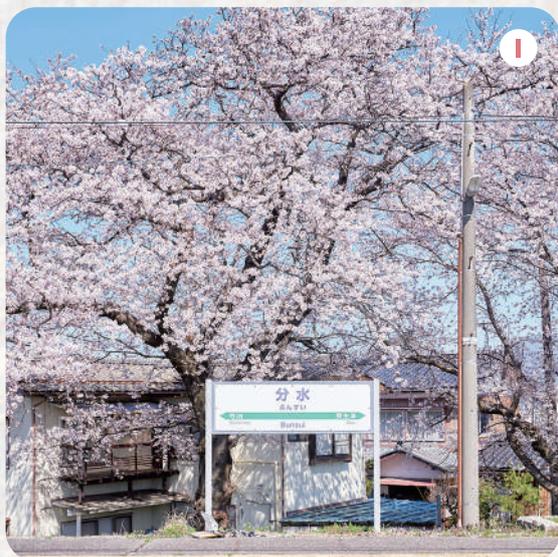
kumikinomori.com



# 燕桜案内



穏やかな風にゆられて空を薄紅色に染める  
大河津分水の並木や国上山、ふれあい公園  
春満開の彩りに会いにいこう



**D**  
**酒呑童子神社**  
シュテンドウジンジャ

道の駅SORAIRO国上の裏手に鎮座する神社。縁結びの神として酒呑童子を祀る。桜の隙間から五重塔を収める人気の撮影スポットに。

燕市長辰 8711-1  
0256-97-2181  
(分水異業種交流会  
つばめ商工会内)

**CEF**  
**大河津分水桜並木**  
オオコウツブンスイサクランナミキ

堤防沿いにソメイヨシノが咲く。「日本さくら名所100選」にも選ばれた市内屈指の観光スポット。見頃は川風の影響で、街中より一週間ほど遅い。

燕市五千石地内  
0256-64-7630  
(燕市観光協会)

**AB**  
**みなみ親水公園**  
ミナミシンスイコウエン

噴水広場や芝滑りで遊べる人気の公園。歩道に咲く桜は、異国を感じる商業施設「ネクストジェネレーションタウン」からも楽しめる。

燕市吉田 6123-1  
0256-64-7630  
(燕市観光協会)

夜桜ライトアップにも注目!



市内5箇所で開催される夜桜ライトアップ。とくに、樹齢100年を超える分水駅の桜は圧巻。

期間時間 | 3月21日(金)~4月20日(日) 18時~22時  
会場 | JR越後線 分水駅 吉田みなみ親水公園  
大河津分水桜並木 燕市大曲河川公園  
道の駅SORAIRO国上(17時~22時)

# 彩リハナトキめぐり



D



G



F



L



K



J

## L 大曲河川公園

オオマガリカセンコウエン

中ノ口川左岸に位置する市民憩いの場。川沿いに約300メートルの桜並木が続く。近くの交通公園とともに、旧燕エリアの定番桜スポット。

燕市大曲 4258-2  
0256-64-7630  
(燕市観光協会)

## K 渡部城址公園

ワタベジョウシコウエン

戦国時代初期に築かれていたと推測される城址。現在は菅原道真朝臣を祀る菅原神社が鎮座する。鳥居の周りは、多くの桜が植樹されている。

燕市渡部 1696-1  
0256-63-7002  
(燕市役所社会教育課)

## J 吉田ふれあい広場

ヨシダフレアイヒロバ

芝生の多目的広場やドッグラン、ゴーカートもある大きな公園。桜の開花に合わせ、テント屋台も出店するさくらフェスも開催する。

燕市大保 466  
0256-93-5055  
(グリーン産業株式会社)  
フェス情報はHPをチェック  
yoshida-fureai.com

## HI JR 分水駅

ジェイアールブンスイエキ

2番線ホームに沿って咲き誇る桜。電車の利用客はもちろん、地域の人たちに長年愛されてきた分水のシンボルとなっている名所だ。

分水桜町 1-1  
駅前公園内観光案内所「さくら茶屋」は4月5日~13日予定  
0256-97-2181  
(つばめ商工会 青年部)

## G 朝日山展望台

アサヒヤマテンポウダイ

国上山の中腹にあり、越後平野や大河津分水路を眼下に望める。子どもと遊ぶ良寛像を中心に桜や紫陽花、紅葉など季節の移ろいを感じられるスポット。

燕市国上地内  
0256-97-1661  
(燕市分水ビジターサービスセンター)



ツバメ  
サンメ

# 燕産

著名人や特産、カルチャーも  
燕から産まれたあれこれのお話

## おいらんを 陰から支える 作法の伝道師



第 4 回

### 花柳流 名取 花柳寿之柳 はなやぎ じゅのりゅう

北海道旭川市出身。9歳から日本舞踊を習う。11歳で日本舞踊・花柳流に入門。昭和57年に分水町へ移住。昭和62年から38年間、「分水おいらん道中」の振り付け指導役を務めるようになる。



分水おいらん道中の起源は、大正13年頃に町民の娯楽で行った仮装行列と言われている。その後、料理組合などが集客に利用。戦後に復活した際には、地藏堂町と大津分水路にて花見客へのもてなしとして大々的に開催された。

38年間、指導員として関わってきた舞踊家・花柳寿之柳さんは当時をこう振り返る。「とにかく熱気がすごかった。おいらん役は、芸事や作法も求められるほど特別な役です。選ばれるという

ことは、美しさだけではなくおいらんとしての立ち姿、総合的なことが求められます。多い年は100名を超える応募者の中から3名に絞るのは大変なことでした。」今では全国的に周知され、県外からの応募も多い。しかし指導員の数は年々減少。技術や知識の継承が大きな課題だろう。「それでもまずは、ただ楽しんでほしい。地元の方も観光客のみならず、まも一緒に盛り上がりましょう。」花柳さんは語ってくれた。



4.13 SUN

## 第80回 分水おいらん道中

会場 大河津分水桜並木 12時～  
地藏堂本町通り 14時30分～

※天候不良時は燕市分水総合体育館

問い合わせ 燕市観光協会 0256-64-7630



4月に入ると市内各地で「さくらまつり」を開催。そのメインを飾るイベント。会場は地藏堂本町通りと大河津分水桜並木。「分水」「桜」「信濃」の3人のおいらんが多くの付人を従えて、優雅に練り歩く。

Point!

全国から熱い想いで集結  
さまざまな役者の勇姿を見届けて

行列を行う3人のおいらんと62人の付人は、全国応募で決定。さまざまな思いを込めて歩む参加者。その勇姿をぜひ楽しんで。



- 一次審査（書類）
- 二次審査（面談）
- かつら合わせ
- 練習会（3回）
- 最終説明会
- ↓
- 本番

Point!

おいらんの独特な振り付け  
「外八文字」に注目！

高さ15センチの高下駄を履き、30キロ以上もある衣装やカツラを身に付けるため、普通に歩くことすら困難なおいらん役。近年は暑さも加わり、さらに精神的な強さも要求される。

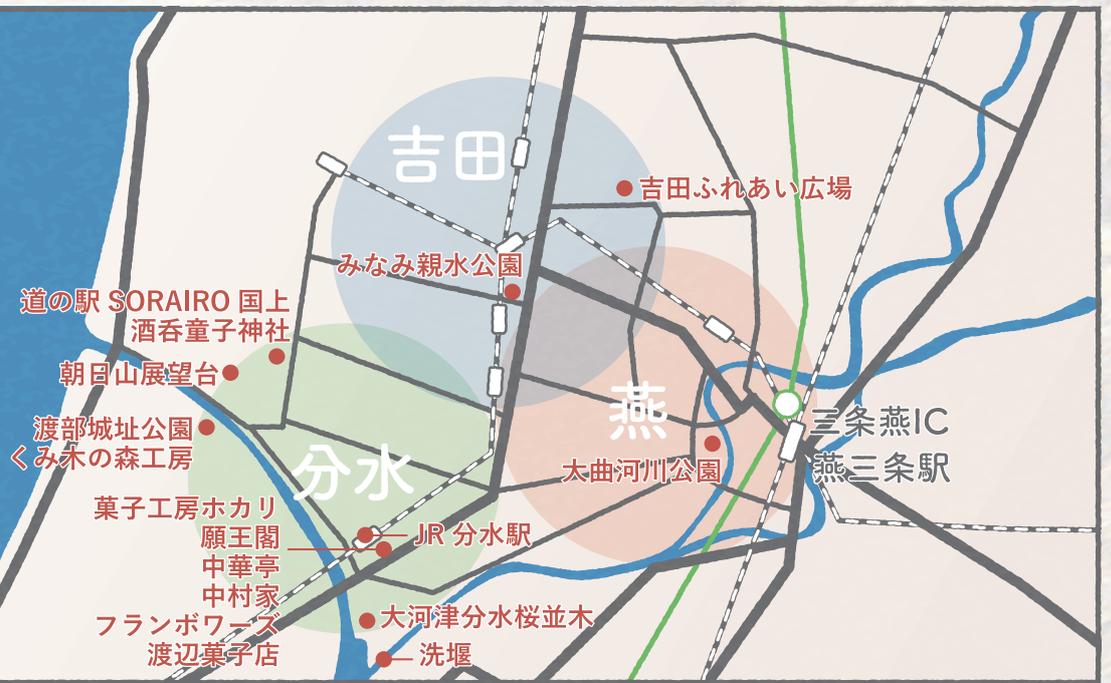


おいらんが魅せる「外八文字」の歩き方は、行列のハイライトだ。笛とお囃子を合図に、全体重を片足だけで支えながら弧を描くように前へ出す。元々は足元が見えないために行ったという江戸独特の歩き方。優雅な姿に隠された努力の瞬間を逃さないで。



行列に関わる全ての役の所作を花柳先生が指導する。遠方から通う役者も多く、練習できる時間はごくわずかだという。「まさに短期決戦。その方のいいところを最大限伸ばせるように心掛けています」。

# 燕市 へ行こう TSUBAME MAP



新潟空港	リムジンバス 25分	新潟駅	上越新幹線 13分	燕三条駅
新大阪駅	東海道新幹線 2時間30分	東京駅	上越新幹線 1時間50分	燕三条駅
東京	関越自動車道 3時間30分	長岡JCT	北陸自動車道 30分	三条燕IC
大阪	名神高速道路 2時間	米原JCT	北陸自動車道 5時間45分	三条燕IC

交通と観光がワンセット

弥彦温泉と燕をつなぐ観光タクシー



移動も観光も兼ね備えた「観光タクシー」がオススメ。道の駅やオープンファクトリー、史跡巡り、ラーメンなど、好みのプランを選択。最後は宿泊する弥彦温泉まで送迎してくれる。弥彦温泉から出発するプランもあるので、2日目以降も利用できる。料金は一人5000円から。詳しくは右のQRをチェック。



## TSUBAME EVENT CALENDER 2025.4 ▶ 2025.10

ツバメルシェ  
2025-2026 スケジュール  
@tsubamarche

- 4.13 ツバメルシェ with つばめ桜まつり
  - 6.21 ツバメルシェ with 飛燕夏まつり
  - 9.27 ナイトツバメルシェ inネクストジェネレーションタウン
  - 10.13 ツバメルシェ with だんだん市
  - 2.22 ハンドメイドマルシェ (予定)
- ※予定は予告なく変更になる場合があります

4.13

第80回 分水おいらん道中

舞台は大河津分水桜並木と地藏堂本町通り。燕を代表する春の風物詩。



5.17 18

戸隠神社春季祭礼

町内氏子の若い衆が魅せる萬燈(まんどう)。可愛い踊り子たちにも注目。



5.24 25

吉田天満宮祭礼

天神様としても親しまれている吉田天満宮。祭礼には多くの露店が出店。



6.21

第52回 飛燕夏まつり

燕市交通公園と商店街の2拠点開催。ステージに神輿、民謡流しと満載!



7. 19 20 第52回 分水まつり

19 粟生津夏まつり 20 北地区ふるさとまつり

25 26 第66回 吉田まつり

27  
ナイトイベント  
吉田

9.20 21

戸隠神社秋季祭礼

地域と氏子が一つになり、子どもみこなどの巡行や舞踊も披露される。



9.28

酒呑童子行列

日本三大妖怪「酒呑童子」が人々の心願成就を祈願。道の駅国上にて開催。



10.5

燕青空即売会

金属加工会社が一堂に集結する、年に一度のビッグバザール。



燕の各地で開催。まつりの各行事や、フィナーレを飾るナイトイベントを実施!



燕市役所  
観光振興課

〒959-0295 新潟県燕市吉田西太田 1934  
TEL:0256-92-1111(代) FAX:0256-77-8306  
https://www.city.tsubame.niigata.jp/

一般社団法人  
燕市観光協会

〒959-1263 新潟県燕市大曲 4330-1  
TEL:0256-64-7630 FAX:0256-64-7638  
https://tsubame-kankou.jp/

